



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC

11 Laurier St./11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for Supply  
Arrangement - Révision à une demande  
pour un arrangement en matière  
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Furniture Division/Division des ameublements  
L'Esplanade Laurier,  
East Tower 7th Floor  
Tour est 7e étage,  
140 O'Connor, Street,  
140 O'Connor, rue O'Connor,  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0R5

<b>Title - Sujet</b> OFFICE SEATING /Fauteuils de Bureau	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60PQ-120001/G	<b>Date</b> 2020-01-07
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E60PQ-120001	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>File No. - N° de dossier</b> pq993.E60PQ-120001	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PQ-993-77809	
<b>Date of Original Request for Supply Arrangement</b> 2019-10-01 <b>Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2026-01-01</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Racette(pq993), Christopher	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pq993
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 664-1606 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

## Conférence des fournisseurs

Une conférence des fournisseurs aura lieu à L'esplanade Laurier, 140 rue O'Connor, Ottawa, ON K1A 0R5, tour est, le **16 Janvier 2020**. Elle débutera à 9h 30 (HNE) dans la salle de conférence 7036 au 7<sup>e</sup> étage.

Dans le cadre de la conférence, on examinera la portée du besoin précisé dans la demande d'arrangements en matière d'approvisionnement (DAMA) et on répondra aux questions qui seront posées. Il est recommandé que les fournisseurs qui ont l'intention de soumettre un arrangement assistent à la conférence ou y envoient un représentant. En raison de contraintes d'espace, un seul représentant par fournisseur peut y assister en personne. Représentants illimités peuvent participer par WebEx.

Les fournisseurs sont priés de communiquer avec le responsable de l'arrangement en matière d'approvisionnement avant la conférence pour confirmer leur présence. Ils devraient fournir au responsable de l'arrangement en matière d'approvisionnement, par écrit, la personne qui assistera à la conférence au plus tard le 15 janvier 2020.

Toute précision ou tout changement apporté à la DAMA à la suite de la conférence des fournisseurs sera inclus dans la DAMA, sous la forme d'une modification. Les fournisseurs qui ne participeront pas à la conférence pourront tout de même présenter un arrangement.

## Supplier's conference

A Suppliers' conference will be held at L'esplanade Laurier, 140 O'Connor St, Ottawa, ON K1A 0R5, East Tower, on **January 16, 2020**. The conference will begin at 9:30 am (EST), in Boardroom 7036 on the 7<sup>th</sup> Floor.

The scope of the requirement outlined in the Request for Supply Arrangements (RFSA) will be reviewed during the conference and questions will be answered. It is recommended that Suppliers who intend to submit an arrangement attend or send a representative. Due to space constraints, only one representative per supplier can attend in person. Unlimited amount of representatives may attend thru WebEx.

Suppliers are requested to communicate with the Supply Arrangement Authority before the conference to confirm attendance. Suppliers should provide, in writing, to the Supply Arrangement Authority, the name of the person who will be attending no later than January 15 2020.

Any clarifications or changes to the RFSA resulting from the Suppliers' conference will be included as an amendment to the RFSA. Suppliers who do not attend will not be precluded from submitting an arrangement.